



# NEWSLETTER

WYDANIE 3  
LIPIEC 2018

## W TYM WYDANIU

### 1. WPROWADZENIE

### 2. REALIZACJA REZULTATÓW

### 3. PREZENTACJA SZKOLENIA

### 4. AKTUALNOŚCI

## 1. WPROWADZENIE

Projekt Neo-Col (NEO-COL – Navigational Equipment Oriented COLregs Training) rozpoczął się w październiku 2016, łącząc ze sobą 6 organizacji międzynarodowych działających z sektorze morskim i IT:

- Türk Loydu. [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)
- Sea Teach S.L. [www.sea-teach.com](http://www.sea-teach.com)
- T.C. Tuzla Kaymakamlığı. [www.tuzla.gov.tr](http://www.tuzla.gov.tr)
- Constanta Maritime University. [www.cmu-edu.eu](http://www.cmu-edu.eu)
- Danmar Computers LLC. [www.danmar-computers.com.pl](http://www.danmar-computers.com.pl)
- MarineServe GmbH. [www.marineserve.de](http://www.marineserve.de)

Głównym celem projektu jest zwiększenie bezpieczeństwa na morzu poprzez:

- Identyfikację różnic pomiędzy teorią i praktyką w zakresie wdrażania nowoczesnych urządzeń nawigacyjnych, opracowanie kursu szkoleniowego online pomagającego w wykorzystaniu urządzeń nawigacyjnych w nauczaniu przepisów Colreg;
- Opracowanie narzędzia oceny, które umożliwi użytkownikowi zdobycie certyfikatu poświadczającego nowe umiejętności.

## 2. REALIZACJA REZULTATÓW

Do chwili obecnej, partnerzy projektu pracowali nad dwoma kluczowymi rezultatami, mianowicie:

1. NEO-COL – kurs szkoleniowy online, zaprojektowany dla studentów kierunków morskich, oficerów nawigacyjnych oraz marynarzy. Dzięki wykorzystaniu modułów szkoleniowych, marynarze mogą zwiększyć swoje umiejętności i nauczyć się wykorzystywać nawigacyjne urządzenia elektroniczne w najlepszy możliwy sposób i w oparciu o regulacje COLREG.
2. Narzędzie oceny NEO-COL, oferuje rozwiązanie techniczne, które umożliwi dostęp online do zaawansowanego narzędzia oceny i walidacji. Metodyka oceny zostanie zaprojektowana w sposób oceniający i określający poziom nowych umiejętności i wiedzy, zdobytych w ramach kursu szkoleniowego NEO-COL.

## 3. PREZENTACJA SZKOLENIA

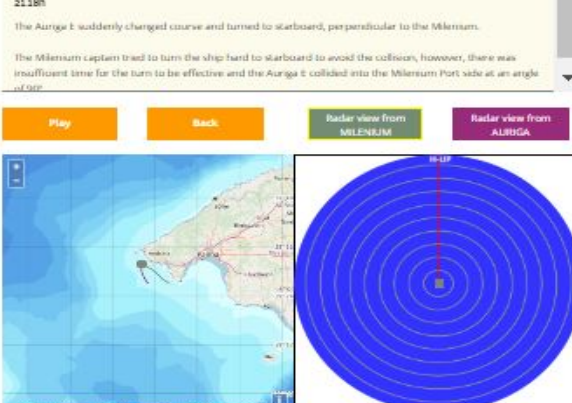
NEO-COL Training Course  
Scenario No.1  
Wednesday December 20th, 2017 Admin

Storyboard No.5  
21:18h

The Auriga E suddenly changed course and turned to starboard, perpendicular to the Milenium.

The Milenium captain tried to turn the ship hard to starboard to avoid the collision, however, there was insufficient time for the turn to be effective and the Auriga E collided into the Milenium Port side at an angle of 90°.

Play Back Radar view from MILENIUM Radar view from ALBIGA



**Conclusion for Storyboard 5-Situation at 21:18 hours:**

**Conclusion:** In this case, the proper use of the ISARPA (as per Rule 7E) would have led to the correct action in line with Rules 5, 7, 13, 15, 6, and prevented this collision.

The skippers of both vessels should have considered Other Rules:

**Rule 13- Overtaking.** "A vessel shall be deemed to be overtaking when coming up with another vessel from a direction more than 22.5° abait the beam, that is, in such a position with reference to the vessel she is overtaking, that at night she would be able to see only the stern light of that vessel but neither of her sidelights. Under this rule the Milenium.

**Rule 15- Crossing.** "When two power vessels are crossing so as to involve a risk of collision, the vessel which has the other vessel on her own starboard side shall keep out of the way and shall, if circumstances of the case admit, avoid crossing ahead of the other vessel."

**Rule 6- Safe Speed.** Every vessel at all times proceed at a safe speed so that she can take proper and effective action to avoid collision and be stopped within a distance appropriate to the prevailing circumstances and conditions..."

Click Play to end this scenario Animation.

NEO-COL Training Course  
Scenario No.1  
Wednesday December 20th, 2017 Admin

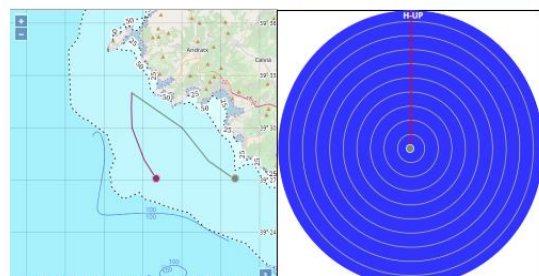
**Introduction to the case**

On 7 September 2000, at 21:18 hours, the "Milenium" passenger ship, en route from Palma to Barcelona and the "Auriga E" yacht en route from Formentera (Ibiza) to the port of Andratx (Mallorca) collided. As a result of the accident, 8 people were injured on the yacht "Auriga E" and both vessels incurred considerable structural and material damages.

**Weather:** NE wind, Beaufort 3, Smooth Sea, Good visibility (Dark), Time: 2100hours

Click Play to begin animation:

Play Back Radar view from MILENIUM Radar view from ALBIGA



**Vessel Details: Milenium:**

- Type: Catamaran Passenger Ship-Ferry
- Length: 96 meters
- Gross Tonnage: 6300
- Service Speed: 38 knots
- Electronic Equipment: Radar, GPS-Plotter, Ships Radios (DSC), Echo Sounder, Speedometer, Electronic Navigational Chart, AIS, ECDIS, ARPA, Auto Pilot, Compass.

**Vessel Details: Auriga E:**

- Type: Charter Pleasure Vessel
- Length: 33 meters
- Gross Tonnage: 247
- Service Speed: 21 knots
- Electronic Equipment: Radar, GPS-Plotter, Ships Radios (DSC), Echo Sounder, Speedometer, Electronic Navigational Chart, Auto Pilot, Compass.

Już wkrótce, na stronie projektu, znajdzie się Kurs szkoleniowy NEO-COL, który połączy przykłady wykorzystania nawigacji statku, radaru, systemów ARPA, ECDIS oraz AIS, pomagając w najefektywniejszym i zgodnym z regulacjami Colreg, wykorzystaniu tych narzędzi.

## AKTUALNOŚCI

Danmar Computers był gospodarzem **trzeciego spotkania** w projekcie NEO-COL. Spotkanie odbyło się w Rzeszowie, w siedzibie firmy, 9-10 listopada 2017. Przedstawiciele wszystkich organizacji wzięli udział w szkoleniu.

Dwa dni zostały podzielone na trzy sesje i podsumowanie. Podczas pierwszej sesji partnerzy wspólnie omówili postępy w projekcie od ostatniego spotkania. Druga sesja koncentrowała się na pierwszym IO1 a trzecia na drugim IO2 rezultacie. Podsumowanie, poza omówieniem podjętych na spotkaniu decyzji, obejmowało zagadnienia związane z upowszechnianiem i zadania przed następnym spotkaniem.



**Czwarte spotkanie w projekcie** zostało zorganizowane przez MSG MarineServe GmbH, 24 i 25 maja 2018, w Hamburgu (Niemcy). Spotkanie zostało podzielone na trzy sesje. Podczas pierwszej sesji, każdy z partnerów omówił postępy w realizacji zadań od ostatniego spotkania i zaprezentował przykładowe scenariusze wraz z ich oceną. Zaprezentowano również raport z analizy potrzeb szkoleniowych.



Druga sesja obejmowała omówienie zadań zrealizowanych od trzeciego spotkania. Zaprezentowano raporty dotyczące metodyki, opracowania poszczególnych modułów, oraz tworzenia kursu online. Następnie, omówiono kwestie związane z programowaniem i wyglądem interfejsu.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ NA [www.neo-col.eu](http://www.neo-col.eu) LUB  [@neocolproject](https://www.facebook.com/neocolproject)